

GENERAL
INST/2 (CD.I/1)
Nueva York
8 de junio de 1962
ORIGINAL: ESPAÑOL-INGLES

INSTITUTO LATINOAMERICANO DE PLANIFICACION ECONOMICA Y SOCIAL

CONSEJO DIRECTIVO
Primera Reunión
Nueva York, 7 y 8 de junio de 1962.

PLAN DE OPERACIONES - PLAN OF OPERATION

PLAN OF OPERATION
PLAN DE OPERACIONES

LATIN AMERICAN INSTITUTE FOR ECONOMIC AND SOCIAL PLANNING
INSTITUTO LATINOAMERICANO DE PLANIFICACION ECONOMICA Y SOCIAL

Data Summary

Resumen

Special Fund Allocation
(including Executing Agency
Costs and Costs of Preliminary
Investigation)

US \$3,068,500

Inter-American Development
Bank Contribution in lieu
of Government Counterpart

US \$1,000,000

Counterpart Contribution
in Kind of the Government
of Chile (equivalent of)

US \$ 120,000

Duration

Five Years
Cinco Años

Duración

Executing Agency

United Nations
Naciones Unidas

Organismo de Ejecución

Asignación del Fondo Especial
(incluyendo los gastos generales
del Organismo de Ejecución y
los costos de investigación
preliminar)

Contribución del Banco Inter-
americano de Desarrollo en
lugar de la contribución de
contraparte de los gobiernos

Contribución de contraparte en
especie del Gobierno de Chile
(equivalente a)

LATIN AMERICAN INSTITUTE FOR ECONOMIC AND SOCIAL PLANNING
 INSTITUTO LATINOAMERICANO DE PLANIFICACION ECONOMICA Y SOCIAL

TABLE OF CONTENTS - INDICE DE MATERIAS

	<u>Page</u>	
	<u>Página</u>	
I. Purpose and Description	1	I. Finalidad y Descripción
II. Work Plan	4	II. Plan de Trabajo
A. Participation and Contribution of the Special Fund	4	A. Participación y contribución del Fondo Especial
B. Participation and Contribution of the Inter-American Development Bank in lieu of Government Counterpart Contribution	4	B. Participación y contribución del Banco Interamericano de Desarrollo en lugar de contribución de contraparte de los gobiernos
C. Counterpart Contribution in Kind of the Government of Chile	5	C. Contribución de contraparte en especie del Gobierno de Chile
D. Organization	5	D. Organización
E. Sequence of Operations	6	E. Orden de las operaciones
III. Budget	8	III. Presupuesto
IV. Reports	8	IV. Informes
APPENDICES		ANEXOS
I. Plan of Expenditure: Cash Budget	10	I. Plan de Gastos: Presupuesto en Efectivo
II. Resolution 218, as Amended	11	II. Resolución 218, Enmendada

PLAN OF OPERATION

LATIN AMERICAN INSTITUTE FOR ECONOMIC AND SOCIAL PLANNING

1. For the purpose of the Special Fund Project for the Latin American Institute for Economic and Social Planning to be undertaken by the United Nations as Executing Agency for the United Nations Special Fund, this Plan of Operation shall be the Plan of Operation provided for in Article I, paragraph 2, of the Agreements signed, or to be signed, by the United Nations Special Fund and the Governments within the geographical scope of the Economic Commission for Latin America utilizing the services of the Institute.

I. PURPOSE AND DESCRIPTION

2. The purpose of the Project is to assist, in its initial stage of development, the Latin American Institute for Economic and Social Planning (hereinafter referred to as "the Institute"), set up by Resolution 218, as amended, of the Committee of the Whole of the Economic Commission for Latin America (hereinafter referred to as "ECLA") as an autonomous institution under the aegis of ECLA. The institute is intended to be a permanent body, and it is noted that Resolution 218, as amended, provides that the Governing Council of the Institute shall submit to ECLA, prior to its 1966 session, a proposal designed to ensure its continuing operation. A copy of Resolution 218, as amended, is attached to this Plan of Operation as Appendix II and forms part of it.

PLAN DE OPERACIONES

INSTITUTO LATINOAMERICANO DE PLANIFICACION ECONOMICA Y SOCIAL

1. A los fines del Proyecto del Fondo Especial para el Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social que emprenderán las Naciones Unidas en calidad de Organismo de Ejecución por el Fondo Especial de las Naciones Unidas, este Plan de Operaciones será el Plan de Operaciones previsto en el párrafo 2 del artículo I de los Acuerdos firmados, o que serán firmados por el Fondo Especial de las Naciones Unidas y los gobiernos situados en el radio de acción geográfica de la Comisión Económica para América Latina que utilicen los servicios del Instituto.

I. FINALIDAD Y DESCRIPCION

2. La finalidad del Proyecto es asistir, en su fase inicial de desarrollo al Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social (en adelante denominado "el Instituto"), establecido por la Resolución 218, enmendada, del Comité Plenario de la Comisión Económica para América Latina (en adelante denominada "la CEPAL") como organismo autónomo bajo la égida de la CEPAL. Se propone que el Instituto sea un organismo permanente, y se toma nota de que la resolución 218, enmendada dispone que el Consejo Directivo del Instituto presentará a la CEPAL, con anterioridad a su período de sesiones de 1966, una propuesta encaminada a asegurar la continuidad de las operaciones del Instituto. Se acompaña a este Plan de Operaciones, como Anexo II y formando parte de él, el texto de la Resolución 218, enmendada.

3. The Institute shall be responsible for providing training and advisory services within the geographical scope of ECLA and for undertaking research in planning techniques, with the aim of raising the technical level of government officials and specialists in the field of planning and programming and of assisting Governments to establish and improve their institutions and technical organizations needed for a more efficient programming of their economic and social development policies.

4. The Special Fund Project shall provide assistance as set out below in these three aspects of the work of the Institute, training, research and advisory services. Training facilities in general and sectoral development programming and its techniques and methodology shall be provided on a regular basis at the Institute's headquarters, and special training programmes shall be available to individual countries within the geographical scope of ECLA on the request of the Governments concerned. The number of specialized units established and courses offered shall respond to the needs of the region and shall be subject to periodic review in the light of changing circumstances. It is noted that according to Resolution 218, as amended, establishing the Institute, the Director-General of the Institute may make arrangements with the Specialized Agencies of the United Nations for their cooperation with the Institute. This stipulation is in accordance with paragraph 6 of document SF/R.4/Add.48.

3. El Instituto tendrá a su cargo proporcionar servicios de capacitación y asesoramiento en el radio de acción geográfico de la CEPAL y realizar investigaciones sobre técnicas de planificación, con el propósito de ampliar los conocimientos técnicos de los funcionarios gubernamentales y de los especialistas en materia de planificación y programación, así como ayudar a los gobiernos a establecer y mejorar las instituciones y organizaciones técnicas que necesitan para llevar a cabo más eficazmente la programación de su política de desarrollo económico y social.

4. De acuerdo con lo expresado más adelante, el Proyecto del Fondo Especial proporcionará asistencia en los tres siguientes aspectos del trabajo del Instituto: capacitación, investigación y servicios de asesoramiento. Se darán regularmente en la sede del Instituto cursos de capacitación en técnicas y métodos de programación global y sectorial del desarrollo, así como programas especiales de capacitación a pedido de los gobiernos de países situados en el radio de acción geográfica de la CEPAL. El número de unidades especializadas establecidas y cursos ofrecidos corresponderá a las necesidades regionales y estará sujeto a revisión periódica a medida que cambien las circunstancias. Se toma nota que de acuerdo con la Resolución 218, enmendada, estableciendo el Instituto, su Director General podrá establecer acuerdos con los organismos especializados de las Naciones Unidas para su cooperación con el Instituto. Esta disposición está de acuerdo con el párrafo 6 del documento SF/R.4/Add.48.

5. Research work shall be chiefly focussed upon the preparation of teaching materials and upon subjects connected with, or arising from, the activities of the advisory services of the Institute.

6. Within the present Project, provision is made for a certain number of Institute staff who shall over from ECLA the supervision of the existing advisory services calling for groups of experts and who shall be responsible for the organization, direction and supervision of new Advisory Groups as and when requested by Governments, taking into account cooperative arrangements with other organizations. It is understood that such Groups shall be primarily financed separately from this Project. In order to achieve maximum flexibility in the use of staff however, members of the Institute shall divide their time among the three functions of training, research and advisory services in key positions on Advisory Groups, each activity being reinforced by experience gained in the other. It is understood that the demand for advisory services might lead to Government requests for additional Special Fund financing. The Special Fund will consider such requests from the Governments concerned provided they meet the criteria laid down by the Special Fund for such requests.

7. The Director-General of the Institute is authorized to accept, on behalf of the Institute, contributions from Governments, international

5. Los trabajos de investigación se orientarán de preferencia hacia la preparación de materiales docentes y sobre temas relacionados con, o derivados de, las actividades de los servicios de asesoramiento del Instituto.

6. Dentro del presente Proyecto, se han dispuesto los recursos necesarios para que cierto número de funcionarios del Instituto tome a su cargo la supervisión -- que actualmente pesa sobre la CEPAL -- de los servicios de asesoramiento existentes que requieren grupos de expertos, y para que sea responsable de la organización, dirección y supervisión de nuevos Grupos Asesores, siempre y cuando sean solicitados por los gobiernos, teniendo en cuenta arreglos cooperativos con otras organizaciones. Se entiende que tales grupos serán financiados primordialmente con recursos diferentes de los de este Proyecto. Sin embargo, a fin de lograr la mayor flexibilidad en el uso del personal, los funcionarios del Instituto deberán dividir su tiempo entre las tres funciones de capacitación, investigación y servicios de asesoramiento en posiciones clave en los Grupos Asesores, viéndose fortalecida cada actividad por la experiencia adquirida en las otras. Queda entendido que la demanda de los servicios de asesoramiento podrá dar lugar a solicitudes de los gobiernos para financiación adicional por parte del Fondo Especial. El Fondo Especial tomará en consideración esas solicitudes de los respectivos gobiernos siempre que estén de acuerdo con las condiciones establecidas por el Fondo Especial para tales solicitudes.

7. El Director General del Instituto está autorizado para aceptar, en nombre del Instituto, contribuciones provenientes de los gobiernos, de las organizaciones

organizations and private foundations and institutions for the purpose of financing its activities, provided that the provisions of this Plan of Operation are not modified by any arrangements or contracts made by the Institute with such entities under Resolution 218, as amended.

II. WORK PLAN

A. Participation and Contribution of the Special Fund

8. The Special Fund shall provide a total of US \$3,068,500 to the Project, of which US \$268,500 shall be provided for Executing Agency costs and preparatory work and the remainder of US \$2,800,000 for direct project costs. These funds shall be made available in accordance with the schedule of requirements set out in Appendix I, it being understood that the contribution of the Special Fund shall at all times be approximately three-fourths of the budget of the Project.

B. Participation and Contribution of the Inter-American Development Bank in lieu of Government Counterpart Contribution

9. The Inter-American Development Bank (hereinafter referred to as "the IDB") shall provide a total of US \$1,000,000 to the Project in accordance with, and governed by, its contracts with the Institute entered into on this date, it being understood that the rate of expenditure from its contribution shall not exceed one-fourth of the rate of expenditure on

internacionales y de las fundaciones e instituciones privadas con el propósito de financiar sus actividades, a condición de que ninguno de los acuerdos o contratos que efectúe el Instituto con dichas entidades, de conformidad con la Resolución 218, enmendada, modifique las disposiciones de este Plan de Operaciones.

II. PLAN DE TRABAJO

A. Participación y contribución del Fondo Especial

8. El Fondo Especial proporcionará la suma total de 3.068.500 dólares al Proyecto de los cuales 268.500 dólares serán destinados a costos del Organismo de Ejecución y a trabajos preparatorios, y el saldo de 2.800.000 dólares para costos directos del Proyecto. Estos fondos estarán disponibles de acuerdo con el plan de gastos que figura en el Anexo I, entendiéndose que la contribución del Fondo Especial constituirá, en todo momento, aproximadamente tres cuartos del presupuesto del Proyecto.

B. Participación y contribución del Banco Interamericano de Desarrollo en lugar de la contribución de contraparte de los gobiernos

9. El Banco Interamericano de Desarrollo (en adelante denominado "BID"), suministrará al Proyecto la suma total de 1.000.000 dólares de conformidad con, y en virtud de las estipulaciones de sus contratos con el Instituto, celebrados en esta fecha, y en el entendimiento de que la tasa de gastos de su contribución no excederá una cuarta parte de la tasa de gastos del

the Project. Payment of the above in the manner agreed between the IDB and the Special Fund is a prerequisite to operations.

C. Counterpart Contribution in Kind of the Government of Chile

10. The Government of Chile shall provide adequate space to house the Institute, in Santiago, at an estimated cost of the equivalent of US \$120,000. Provision of these facilities, as agreed by an exchange of letters between the Government of Chile and the Special Fund, is a prerequisite to operations.

D. Organization

11. The Institute is an autonomous institution established under the aegis of ECLA, governed by a Governing Council, in the manner prescribed in Resolution 218, as amended. The Governing Council of the Institute shall appoint one of its members to be Chairman. The Director-General shall be ex officio member of the Governing Council of the Institute, participating in its deliberations without vote.

12. The administration of the Institute shall be entrusted to a Director-General appointed by the Secretary-General of the United Nations after consultation with the Governing Council of the Institute. The Director-General shall be responsible to the Governing Council of the Institute for the administration of the Institute. For the duration of the Project, the Director-General shall also be Project Manager and report directly to the Executing Agency as well as to the Governing Council of the Institute.

Proyecto. El pago de la suma indicada anteriormente, en la forma acordada entre el BID y el Fondo Especial, es un prerequisite para la iniciación de las operaciones.

C. Contribución de contraparte en especie del Gobierno de Chile

10. El Gobierno de Chile suministrará espacio adecuado para el funcionamiento del Instituto, en Santiago, a un costo estimado equivalente a 120.000 dólares. El suministro de estas facilidades de conformidad con el intercambio de cartas efectuado entre el Gobierno de Chile y el Fondo Especial es un prerequisite para la iniciación de las operaciones.

D. Organización

11. El Instituto es una institución autónoma establecida bajo la égida de la CEPAL, dirigido por un Consejo Directivo, en la forma prescrita en la Resolución 218, enmendada. El Consejo Directivo del Instituto designará Presidente a uno de sus miembros. El Director General será miembro por derecho propio del Consejo Directivo del Instituto y participará en sus deliberaciones con voz pero sin voto.

12. La administración del Instituto será encomendada a un Director General nombrado por el Secretario General de las Naciones Unidas en consulta con el Consejo Directivo del Instituto. El Director General será responsable ante el Consejo Directivo del Instituto por la administración del mismo. Mientras dure el Proyecto, el Director General será al mismo tiempo Gerente del Proyecto e informará directamente al Organismo de Ejecución así como al Consejo Directivo del Instituto.

13. The Executing Agency, in agreement with the Governing Council of the Institute, shall approve financial rules to govern receipt, custody, disbursement, internal control and external audit of funds in conformity with relevant financial policies and practices of the United Nations.

E. Sequence of Operations

14. The Executing Agency shall commence operations of the Project upon receipt of written authorization to do so from the Managing Director of the Special Fund. It is expected that the Project shall be started not later than 1 July 1962 and that its duration shall be five years from that date. The Government of Chile will make available the accommodations for the Institute set out in paragraph 10 above.

15. During the first eighteen months, to the end of 1963, the Institute shall provide at its headquarters, in Santiago, two general training courses. It is anticipated that approximately 60 students shall attend the first course and approximately 70 the second one. In addition, intensive country training courses of three months' duration shall be organized in different countries. In the second half of 1962, five and in 1963 seven such courses are planned. It is anticipated that intensive country courses shall continue to be provided in later years in about these numbers. A detailed work programme for the first eighteen months and annual work programmes thereafter shall be approved by the Governing Council of the Institute and shall be submitted together with detailed budgets, within

13. El Organismo de Ejecución, de acuerdo con el Consejo Directivo del Instituto, aprobará las disposiciones financieras que rigen el recibo, custodia, gasto, control interno y auditoría externa de los fondos, de conformidad con la política y prácticas financieras pertinentes de las Naciones Unidas.

E. Orden de las operaciones

14. El Organismo de Ejecución iniciará el funcionamiento del Proyecto en cuanto reciba autorización escrita del Director Gerente del Fondo Especial para proceder en este sentido. Se espera que el Proyecto se ponga en marcha no más tarde del 1° de julio de 1962 y que tenga una duración de cinco años a partir de esa fecha. El Gobierno de Chile suministrará al Instituto las facilidades a que se refiere el párrafo 10.

15. Durante los primeros 18 meses y hasta fines de 1963, el Instituto llevará a cabo en su sede de Santiago dos cursos generales de capacitación. Se espera que concurrirán aproximadamente 60 estudiantes al primer curso y alrededor de 70 el segundo. Además, en diversos países se organizarán cursos intensivos de capacitación de una duración de tres meses. Se planea llevar a cabo cinco de dichos cursos en el segundo semestre de 1962 y siete en el año 1963. Se espera que se continúen dictando un número aproximado de cursos intensivos en los países en los años posteriores. El programa de trabajo detallado correspondiente a los primeros 18 meses y los programas anuales de trabajo en adelante serán aprobados por el Consejo Directivo del Instituto, y serán sometidos junto con los presupuestos detallados, de

the Plan of Expenditure set out in Appendix I, to the Executing Agency, the Special Fund and the IDB for their concurrence. The first work programme shall be submitted for concurrence immediately after approval by the Governing Council of the Institute and shall be returned by the Executing Agency, the Special Fund and the IDB with their decisions as promptly as possible. Subsequent work programmes shall be submitted not later than 1 October of each year and shall be returned by the Executing Agency, the Special Fund and the IDB with their decisions not later than 15 November.

16. The Institute shall immediately on its inception take over the direction of certain advisory services finances from other sources which have hitherto been the responsibility of ECLA. The Director-General, without detriment to the cooperative arrangements with other institutions, shall initiate discussions with Governments requesting advisory services and shall assist Governments in developing these programmes. As stated in paragraph 6 above, requests for advisory services might become the subject of Government requests for additional Special Fund Projects.

17. Research shall be a continuing activity of the Institute. During 1962 and 1963, research activities shall be devoted principally to preparing teaching materials, particularly for the specialized courses.

conformidad con el Plan de Gastos que figura en el Anexo I, al Organismo de Ejecución, al Fondo Especial y al BID para su aprobación. El primer programa de trabajo será sometido para su aprobación inmediatamente después que lo haya aprobado el Consejo Directivo del Instituto y será devuelto por el Organismo de Ejecución, el Fondo Especial y el BID con sus decisiones, a la brevedad posible. Los programas de trabajo posteriores serán sometidos a más tardar el 1º de octubre de cada año y serán devueltos por el Organismo de Ejecución, el Fondo Especial y el BID, con sus decisiones, a más tardar el 15 de noviembre.

16. En cuanto inicie su funcionamiento, el Instituto asumirá la dirección de ciertos servicios de asesoramiento financiados por otras fuentes y que hasta el momento han estado a cargo de la CEPAL. El Director General, sin perjuicio de los acuerdos cooperativos existentes con otras instituciones, iniciará discusiones con los gobiernos que soliciten servicios de asesoramiento y cooperará con los gobiernos en el desarrollo de estos programas. De conformidad con lo establecido en el párrafo 6, las solicitudes para servicios de asesoramiento podrán dar lugar a pedidos de los gobiernos para proyectos adicionales del Fondo Especial.

17. Los trabajos de investigación serán una actividad permanente del Instituto. Durante los años 1962 y 1963, los trabajos de investigación se dedicarán principalmente a la preparación de materiales de capacitación, sobre todo para los cursos especializados.

III. BUDGET

18. In addition to the facilities described in paragraph 10 above, which shall be provided in kind by the Government of Chile and estimated to cost the equivalent of US \$120,000, the estimated total cash project budget, amounting to the equivalent of US \$4,068,500 (see Appendix I), shall consist of the following:

- (a) The contribution towards the costs of the Institute, referred to in paragraph 8 above, to be met by the Special Fund, amounting to an estimated total of US \$2,800,000;
- (b) The contribution made by the IDB, amounting to the equivalent of US \$1,000,000, referred to in paragraph 9 above; and
- (c) The overhead costs of the Executing Agency amounting to US \$260,000 and the cost of preliminary investigation of US \$8,500 to be met by the Special Fund.

IV. REPORTS

19. The Project Manager shall submit the Executing Agency and the IDB a quarterly report as of 31 March, 30 June, 30 September and 31 December each year, outlining the work performed by the Institute.

20. The Executing Agency shall submit to the Special Fund and the IDB a semi-annual statement of the financial status of the Project, as of 30 June and 31 December each year, to be submitted at the earliest practicable date.

III. PRESUPUESTO

18. Además de las facilidades descritas en el párrafo 10 y que proporcionará en especie el Gobierno de Chile y cuyo costo se estima equivalente a 120.000 dólares, el presupuesto total en efectivo del Proyecto que alcanza al equivalente 4.068.500 dólares (véase el Anexo I) consistirá de lo siguiente:

- (a) la contribución a los costos del Instituto, a que se hace referencia en el párrafo 8 anterior, que correrá a cargo del Fondo Especial y que suma un total estimado en 2.800.000 dólares;
- (b) la contribución del BID, que suma el equivalente de 1.000.000 dólares, y a que se hace referencia en el párrafo 9 anterior; y
- (c) los gastos generales del Organismo de Ejecución que suman 260.000 dólares y el costo de la investigación preliminar de 8.500 dólares, que correrán a cargo del Fondo Especial.

IV. INFORMES

19. El Gerente del Proyecto someterá al Organismo de Ejecución y al BID un informe trimestral el 31 de marzo, el 30 de junio, el 30 de septiembre y el 31 de diciembre de cada año delineando el trabajo realizado por el Instituto.

20. El Organismo de Ejecución someterá al Fondo Especial y al BID un estado semestral de la situación financiera del Proyecto el 30 de junio y el 30 de diciembre de cada año, que deberá someterse en la fecha más temprana posible.

21. The Institute shall submit to the Executing Agency not more than three months after the termination of the Project a final report containing an evaluation of the Project, including the benefits derived, or expected to be derived, from the activities undertaken by the Project. This report shall include information on steps that have been taken in the implementation of the provision of Resolution 218, as amended, to ensure the operation of the Institute at an adequate level after the conclusion of the Project.

Agreed, on behalf of the Parties, by the undersigned:

Date: 8 June 1962
Fecha: 8 de junio de 1962

Date: 8 June 1962
Fecha: 8 de junio de 1962

Date: 8 June 1962
Fecha: 8 de junio de 1962

Date: 8 June 1962
Fecha: 8 de junio de 1962

21. El Instituto someterá al Organismo de Ejecución, a más tardar dentro de los tres meses después de la conclusión del Proyecto, un informe final que contendrá una evaluación del Proyecto, así como de los beneficios derivados - o que se espera que se deriven - de las actividades emprendidas por el Proyecto. Este informe comprenderá información sobre las medidas que se hayan tomado para asegurar el funcionamiento del Instituto a un nivel adecuado después de la conclusión del Proyecto, en cumplimiento de la Resolución 218, enmendada.

Acordado, en nombre de las partes, por los infrascritos:

P. García Reynoso

Chairman of the Governing
Council of the Institute
Presidente del Consejo
Directivo del Instituto

Roberto Heurtematte

United Nations Special Fund
Fondo Especial de las Naciones Unidas

U Thant

United Nations Department of
Economic and Social affairs
Departamento de Asuntos Económicos
y Sociales de las Naciones Unidas

Raúl Prebisch

Director-General of the Institute
Director General del Instituto

APPENDIX I -- ANEXO I

LATIN AMERICAN INSTITUTE FOR ECONOMIC AND SOCIAL PLANNING
 INSTITUTO LATINOAMERICANO DE PLANIFICACION ECONOMICA Y SOCIAL

<u>Plan of Expenditure</u>		<u>Plan de Gastos</u>							
Cash Budget 1/ (Expressed in US Dollars)		Presupuesto en efectivo 1/ (Expresado en dólares)							
	Period (Months) Periodo (Meses)	Total	1962	1963	1964	1965	1966	1967	
A. Personal Services									A. Servicios de Personal
1. Professional Staff	1 855	2 983 850	284 930	537 890	617 850	570 070	631 370	341 740	1. Personal Profesional
2. Clerical and Non-Professional Staff	2 400	564 200	52 480	106 430	110 840	115 980	118 900	59 650	2. Funcionarios y Personal no Profesional
Total Personal Services	4 255	3 548 130	337 410	644 320	728 690	686 050	750 270	401 390	Total Servicios de Personal
B. Equipment and Supplies									B. Equipo y Suministros
1. Property and Equipment		29 420	13 560	4 605	5 055	2 200	2 000	2 000	1. Inmuebles y Equipo
2. Supplies and Materials		55 000	7 800	10 500	10 500	11 000	10 700	4 500	2. Suministros y Materiales
Total Equipment and Supplies		84 420	21 360	15 105	15 555	13 200	12 700	6 500	Total Equipo y Suministros
C. Miscellaneous		167 450	30 650	29 800	29 800	30 300	29 800	17 100	C. Varios
Total		3 800 000	389 420	689 225	774 045	729 550	792 770	424 990	Total
D. Costs of Preliminary Investigation		8 500	8 500	-	-	-	-	-	D. Gastos de Investigación Preliminar
E. Executing Agency Overhead Costs		260 000	26 000	52 000	52 000	52 000	52 000	26 000	E. Gastos Generales del Organismo de Ejecución
Total cash budget		4 068 500	423 920	741 225	826 045	782 550	844 770	450 990	Presupuesto total en efectivo

1/ The cash budget includes the Special Fund allocation and the contribution of the IDB.

El presupuesto en efectivo incluye la asignación del Fondo Especial y la contribución del BID.